# [ VOL. I, August 04, 1934 ]

### **JOURNAL No. 5**

Se abre la sesion a las 10:45 a.m. bajo la presidencia del Presidente, Hon. Claro M. Recto.

EL PRESIDENTE: Lease la lista.

SR. ENCARNACION: Sr. Presidente, pido que se dispense la lectura de la lista.

EL PRESIDENTE: ¿Hay alguna objecion a la mo-cion de que se dispense la lectura de la lista de Delega-dos? (Silencio.) A falta de objecion, se dispensa la lectura de la lista. Hay guorum.

## **APROBACION DEL ACTA**

El Secretario lee el acta de la sesion del viernes, 3 de agosto de 1934, que es aprobada sin enmienda.

SR. SOTTO (V.): Sr. Presidente, pido que se lea una resolucion que ahora mismo entrego al Secretario.

EL PRESIDENTE: Lease el titulo de la Resolucion.

EL SECRETARIO, leyendo:

#### **RESOLUCION**

DE LA ASAMBLEA CONSTITUYENTE, CREADA, ELEGIDA Y ORGANIZADA EN VIRTUD DE LA LEY POBLICA NUM. 127 DEL SEPTUAGESIMO TERCER CONGRESO DE LOS ESTADOS UNIDOS, DENOMINADA COMUNMENTE "LEY TYDINGS-MCDUFFIE". QUE CREA UNA "COMISION DE RESPONSABILIDADES" PARA DETERMINAR LAS QUE SE HUBIESEN INCURRIDO POR LA MISION DE INDEPENDENCIA, INTEGRADA POR LOS HONORABLES SERGIO OSMENA, MANUEL ROXAS, RUPERTO MONTINOLA. PEDRO SABIDO Y EMILIANO TIRONA, EN RELACION CON LOS TRABAJOS DE DICHA MISION EN LOS ESTADOS UNIDOS Y FOR EL COMISIONA-DO RESIDENTE CAMILO OS1AS Y OTRAS PERSO-NAS QUE DE UN MODO O DE OTRO HAN INTER-VENIDO EN DICHOS TRABAJOS.

EL PRESIDENTE: Refierase al comite correspondiente.

SR. SOTTO (V.): Sr. Presidente, pediria a la Mesa que se leyese el texto de la resolucion.

EL PRESIDENTE: Si hay consentimiento unanime se podra leer el texto de la resolucion.

SR. SOTTO (V.): Sr. Presidente, yo quisiera invocar el precedente de ayer. Como que no tenemos aun reglamento, las resoluciones de ayer se leian integramente.

EL PRESIDENTE: Desde luego, es discrecional en la Asamblea el conceder su consentimiento unanime, o el consentimiento de una mayoria o dos terceras partes. Tenemos un asunto pendiente y a menos que la Asamblea consienta unanimemente en que se considere este proyecto de Su Señoria, la Mesa tendra que someterlo al Comite correspondiente.

SR. SUÑER: Hago constar mi oposicion.

EL PRESIDENTE: Hagase constar.

SR. SOTTO (V.): Creo que es antidemocratica esa formula de pedir el consentimiento unanime, porque basta la oposicion de uno, para que la mayoria quede ahogada.

EL PRESIDENTE: Es para la consideracion inmediata nada mas, para la cual se necesita el consentimiento unanime. No habra inconvenlente en que se considere mas tarde, despues de haberse referido al Comite correspondiente e informado por si mismo; pero en el entretanto, teniendo ante nosotros un asunto pendiente, habra necesidad del consentimiento unanime para que se considere inmediatamente su proyecto.

SR. SOTTO (V.): Aunque no se considere ahora mismo, yo pediria que se leyese el texto del proyecto.

EL PRESIDENTE: La lectura de todo el proyecto se hace cuando esta en consideracion el proyecto en su fondo.

SR. SOTTO (V.): Pero ayer hemos seguido otra practica, en vista de que no tenemos aun ningun reglamento.

EL PRESIDENTE: Creo que el Comite podra informar sobre este proyecto.

SR. SOTTO (V.): Pero si no existen todavia comites.

EL PRESIDENTE: Los estamos creando. Creo que si Su Señoria no se mostrase tan impaciente, el Comite podria informar sobre este proyecto.

SR. SOTTO (V.): Entonces yo pediria que se re-partiesen copias de esle proyecto el lunes.

MR. VILLAREAL: Mr. President, we cannot hear in this place what is being discussed there. We want the Chair to remedy our situation here.

THE PRESIDENT: Does the Gentleman want to know what happened?

MR. VILLAREAL: We want to be informed as to what is taking place there.

EL PRESIDENTE: El Secretario les informara.

MR. ROXAS: Mr. President, I rise on a matter of personal privilege.

The PRESIDENT: The Gentleman from Capiz has the floor.

MR. ROXAS: Mr. President, a very respectable newspaper in its issue this morning published the news that the Committee on Rules organized by the Convention in its last session met in my office last night. In order to prevent causing the impression that I am trying in any way to influence that Committee or anyone of its Members, I wish to make it of record that this news is not true.

EL PRESIDENTE: Lease el asunto pendiente.

EL SECRETARIO, leyendo:

# CONVENCION CONSTITUCIONAL P. R. C. C. No. 8

Presentado por el Comite de Credenciales y de Elecciones

#### RESOLUCION

ADOPTANDO REGLAS PARA LA TRAMITACION DE PROTESTAS Y CONTRA PROTESTAS SOBRE LA ELECCION DE DELEGADOS A LA CONVENCION CONSTITUCIONAL.

MR. SANTOS: Mr. President, as this amendment is now before the Table and as I believe that it has been sufficiently discussed, I ask that it be submitted to a vote.

EL PRESIDENTE- Lease la enmienda del Delegado por Nueva Ecija para que pueda soineterse a votacion.

EL SECRETARIO, *leyendo*:

Que se exija tanto a la parte que presenta la protesta como al recurrido, un deposito en efectivo cuya cuantia no excedera de la suma de quinientos pesos.

EL PRESIDENTE: ¿Esta la Asamblea dispuesta a votar sobre esta enmienda?

LA ASAMBLEA: Si.

EL PRESIDENTE: Los que estan en favor de la enmienda, tengan la bondad de decir, Si. (Varios delegados: Si.) Los que estan en contra, sirvanse decir, No. (*Varios delegados: No.*) *Division*. Los que estan en favor de la enmienda, tengan la bondad de ponerse de pie. (*Una mayoria se levanta.*) Los que estan en contra, se sirvan ahora ponerse de pie (*Una minoria se levanta*,) Aprobada.

SR. MELENDRES: Para una enmienda, Sr. Presidente, pero antes de formularla, quisiera obtener una informacion del Presidente del Comite que ha redactado este proyecto de resolucion.

SR. ROMUALDEZ: Estoy dispuesto a dar a Su Señoria la informacion que desea.

SR. MELENDRES: En la linea 20 de la pagina 1, a se dice: "y en la Ley Electoral

vigente." La palabra "vigente" que aparece aqui ¿se refiere solamente a la Ley Electoral y no se extiende al Procedimiento Civil?

SR. ROMUALDEZ: Se extiende tambien al Procedimiento Civil.

SR. MELENDRES: Entonces, Sr. Presidente, mi enmienda consiste en la siguiente: "Que despues de la palabra "Electoral" que aparece en la linea 20 de la pagina 1. a, se ponga una coma (,) y que en vez de la palabra "vigente", se ponga "vigentes".

EL PRESIDENTE: ¿Que dice el Ccmite?

SR. ROMUALDEZ: El Comite acepta la enmienda.

EL PRESIDENTE: ¿Hay alguna objecion por parte de la Asamblea a esta enmienda? (*Silencio.*) La Mesa no oye ninguna. Aprobada.

SR. MELENDRES: Sr. Presidente, para otra enmienda. Propongo que se supriman las palabras "que a juicio del Comite de Credenciales y de Elecciones, sean aplicables," que aparecen despues de la palabra "vigentes" en la linea 20 de la pagina l.a, de tal manera que la Regla II, se lea como sigue: "en tales protestas y contraprotestas y en todo cuanto se refiere a alegaciones, vistas y pruebas, regiran aquellas disposiciones contenidas en el Procedimiento Civil y en la Ley Electoral vigentes, asi como las practicas que en esta materia han quedado sancionadas por la Corte Suprema, etc."

EL PRESIDENTE: ¿Que dice el Comite?

SR. ROMUALDEZ: El Comite siente no poder aceptar la enmienda. No todo lo que hay en el Codigo de Procedimiento Civil y en la Ley Electoral seria aplicable a las protestas contra la eleccion de un Delegado.

SR. MELENDRES: El objeto, Sr. Presidente, de nuestra enmienda, es evitar solamente que el Comite pueda ser tildado de parcial. Estando rigiendo ahora precedentes sobre alegaciones y pruebas establecidas por el Codigo de Procedimiento Civil, la Ley Electoral y las practicas sancionadas por la Corte Snprema, la mejor regla es que se sigan esas disposiciones y practicas y no la discretion del Comite.

Someto, Sr. Presidente, mi proposicion.

EL PRESIDENTE: Se va a someter la enmienda. Los que estan conformes con la enmienda, digan, Si (*Una minoria: Si.*) Los que estan en contra, digan No. (*Una mayoria. No.*) Rechazada.

SR. LAPAK: Sr. Presidente, propongo una enmienda adicional al final de la linea de la pagina 2. Esta enmienda consistira en añadir despues de "casos determinados" lo siguiente: "Entendiendose, ademas, que si por la naturaleza de las alegaciones de la protesta ya no hubiere necesidad de la revision y examen de las balotas, el Comite de Credenciales y de Elecciones presentara su inlorme sobre tal o tales protestas, dentro de tres dias inmediatamente despues de presentada la contestation del recurrido, para la determinacion definitiva de esta Asamblea."